ᑲᑎᒪᔨ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᖃᓐᓇᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble
Nunavut ᓄᓇᕗᑦ

ᐊᖏᑎᓕᕐᓂᐅᑉᑯᑦ
Department of Environment
Avatiliqiyikkut
Ministère de l'Environnement

ᓴᓂ 27, 2014

ᐊᐃᖅᓚᐃ ᓄᑲᑦ;

**ᐱᓴᓂᑎᓪᓗᒍ: ᖃᓄᐃᓕᖅᓯᒪᖅᓯᒪᓕᒃ ᑭᓚᐅᖅᑎᑦᓯᐊᓂᑦ ᑭᐅᓴᐅᑎᔭᖅᓵᓕᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐅᒪᓕᕐᓂᓴᖅᓯᐊᖅᑯᓂᑦ ᐅᑎᓪᓗᒥᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐅᒪᓕᕐᓂᓴᖅᓯᐊᖅᑯᓂᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐅᒪᓕᕐᓂᓴᖅᓯᐊᖅᑯᓂᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐱᓴᓂᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐅᒪᓕᕐᓂᓴᖅᓯᐊᖅᑯᓂᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐅᒪᓕᕐᓂᓴᖅᓯᐊᖅᑯᓂᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐱᓴᓂᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᑲᑎᒪᔨ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᖃᓐᓇᕐᓂᖅᓴᓂᖅ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble
Nunavut

ᐊᓂᑎᓪᓗᒍᑦ
Department of Environment
Avatiliqiyikkut
Ministère de l'Environnement

Ċᒃძᐊ ᑐᖃძᖃᓕᓴᐅᑎᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓕᓴᐃᔨᓗᓐᓂᒃᓯᓂ ᐅᓪᓗᕆᖃᖅᑎᑕᐅᑦᓴᑎᒃ ᒪᓂᒪᒃძᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐱᑕᖃᕋᓂᖏᓪᓕᓂᑦ. ᐱᑐᖃᐅᓂᖃᖅᓴᐅᑦᓴᑎᓪᓗ ᐊᕋᑦᔪᓐᓂᑦ 7-ᓂᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓴᓕᓴᐃᔨᓗᓐᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᑐᑦᓴᑦძᑎᑐᑦᖃᖅᓱᐅᔨᓄᑦ ᐱᕋძᕐᒥᑦ, ᑕᐃᒪᐃᓱᒪᑦ ᓴᓇᕋᖅᑎᑕᐅᑎᓴᑦᑐᓂᐅᓂᑦ ᒪᓕᓐᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑎᑎᕋᖅᑖᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓴᓂᑦᒥᑦ ᐱᓕᓱᐊᓴᖅ.

ᑭᓴᐊᓂ, ᓇᓂᓴᓴᒪᔨᒋᑦ ᐱᖓᒍᓂᑦ ᐊᕐᕌᑐᐊᖏᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔨᑕᓱᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᓂᑦ ᑐᓂᔭᕐᓂᖅ 2006,2007 ᐊᒻᒪᓗ 2009. ᒪᓕᓂᔪᐅᑎᔨᑦ, ᓇᓂᒃᑭᑦ:

ᐃᓚᓕᐅᕐᔪᐅᓴᒪᔨᑦ A: ᑭᓇᐅᔨᓕᐅᕋᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎ CW000354 ᔪᓐᓕᖅᓂᑦ ᓄᓇᕗᓇᓂᑦ ᐱᓯᓐᓕᐊᔨᓕᓱᓇᓐᓄᓚᓂᑦ ᑐᓂᔭᐅᓴᒪᔨᖅ ᐃᐅᓐᓗᐊᓕ 1, 2006.

ᐃᓚᓕᐅᕐᔪᐅᓴᒪᔨᑦ B: ᑭᓇᐅᔨᓕᐅᕋᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎ CW000356 ᐊᐃᐃᑦ ᐅᒪᔨᖅᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᓚᓐᓄᑦ ᑐᓂᔭᐅᓴᒪᔨᖅᖃᖅ ᐃᐅᓐᓗᐊᓕ 2, 2007.

ᐃᓚᓕᐅᕐᔪᐅᓴᒪᔨᑦ C: ᐊᕐᕌᓕᐊᖏᓴᒪᔨᖅᖃᖅ ᑭᓇᐅᔨᓕᐅᕋᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎ CW000361 ᔪᓐᓕᖅᓄᑦ ᐱᓯᓐᓕᐊᔨᓕᓱᓇᓐᓄᓚᓂᑦ ᓕᒥᑎᑦ ᑐᓂᔭᐅᓴᒪᔨᖅᖃᖅ ᐃᐅᓐᓗᐊᓕ 20, 2009.

ᐃᓚᓕᐅᕐᔪᐅᓴᒪᔨᑦ D: ᐃᓕᑎᔨᐅᑎᑕᐅᔨᖅᓄᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎ CW 000361 ᒪᓕᑐᖅᑎᒍᑦ ᐊᑐᐊᒐᖅᑕᖅᓴᖅᑕ ᐊᑎᖅᑲᖅᑐᖅ "ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎᐅᐸ ᖃᓄᐃᑎᐊᖅᑲᖅᓴᓂᖅᓂᑦ ᑭᓇᐅᔨᓕᐅᕋᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎ CW 000361, ᑐᓂᔭᐅᓴᒪᔨᖅᖃᖅ ᔪᓐᓕᖅᓄᑦ ᐱᓯᓐᓕᐊᔨᓕᓱᓇᓐᓄᓚᓂᑦ ძᐊᐳᓴᓱᑲᑦᓇᓐᓄᑦ (ᑭᓱᓕᖅᑐᖅᑕᐅᔨᓴᒃ ᑎᓄᒃ ᑭᐳᑦ, ᑐᑭᒧᐊᕐᓂᔪᓐᓇ ᐊᐅᓚᓂᓗᕆᑦᑕᖅᑕᖓᓚᓄᓕᒃ) ᔪᓐᓕᖅᑭᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖓᔪᓂᑕᐅᓂᖓᓂᓇᓄᓕᒃ ᑐᑐᐃᑦ 2009-ᒥᑦ."

ᐃᓚᓕᐅᕐᔪᐅᓴᒪᔨᑦ E: ᐊᕐᕌᓕᐊᖏᓴᒪᔨᖅᖃᖅ ᔪᓐᓕᖅᓂᑦ 2009 ᑭᓇᐅᔨᓕᐅᕋᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᑐᑐᐃᑦ ᐊᖓᔪᓂᑕᐅᓂᖓᓂᓇᓄᓕᒃ ᐸᓇᐅᑎ ᑐᓂᔭᐅᓴᒪᔨᖅᖃᖅ ᔪᓐᓕᖅᓄᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎᓴᑦᑐᓂᑦ ᓕᒥᑎᑦ ᐊᐃᕐᑐᖅᓴᐅᓕᓴᐃᔨᓗᓐᓂᑦ ᐊᖓᔪᖅᑲᐅᓚᓗᒃᑐᓂᑦ ᑭᓚᓕᔪᖅᑎᓕᓴᐃᔨᓗᓐᓂᑦ ᐅᖅᓯᓐᓕᖅᑎᑦ, ᐊᐅᓚᓂᓗᕆᑦᑕᖅᑕᖓᓚᓂᑦ, ᑲᒪᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦ.

ᐃᓚᓕᐅᕐᔪᐅᓴᒪᔨᑦ F: ᐃᓕᖅᑲᓕᐅᕐᓴᐅᓕᑦ ᐊᓴᒪᑐᑐᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᑲᓕᓴᖅᑕᖓᓂᑦ ᐊᑐᑎᓐᓂᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐊᓴᒥᓂᖅᓄᓂᑦᒥᑦ ᒪᓕᑐᖅᑎᓕᓴᐃᔨᓗᓐᓂᑦ, R-024-92.

ᐊᕐᕌᕐᓗᖓᓂᑦ ᖃᖅᓄᐃᓐᓂᐅᔨᓄᑦ ᐃᓕᑎᔨᐅᑎᑎᑕᐅᔨᑦ ᑭᓇᐅᔨᓕᐅᕋᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎᒍᑦ ᑐᑐᐃᑦ ᔪᓐᓕᖅᓂᑦ ᐱᓯᓐᓕᐊᔨᓕᓱᓇᓐᓄᓚᓂᑦ ᑕᒥᑎᑦ 2009-ᒥᑦ, ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᓂᑦ 2006 ᐊᒻᒪᓗ 2007 ᑐᓂᔭᐅᑎᓴᖅᑐᒥᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓴᓂᖅᓄᓚᓂᑦ ᖃᖅᓄᐃᓐᓂᐅᔨᓄᑦ.

ᐅᖅᑲᐅᓴᒪᔨᒋᑦ, ᒪᓕᑐᖅᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐱᒪᓴᖅᑐᒥᓂᑦ ᐊᖓᔪᓂᖅᓄᓂᑦᒥᑦ ᐸᖅᑲᐅᑎᓂᑦ ᑐᕈᕋᐅᑎᓂᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔨᓕᐅᕋᓴᐊᕋᓂᑦᒥᑦ ᐅᒪᔨᓕᓱᓂᑦᒥᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᓂᑦ, ᐊᐃᕐᑐᖅᓴᐅᓕᓴᐃᔨᓗᓐᓂᑦ ᔪᓐᓕᖅᑭᑦ ᐱᔨᓇᐃᐅᑎᑎᓴᑦᑐᓂᑦ ᐊᖓᔪᓂᖅᓄᓂᑦᒥᑦ ᐸᖅᑲᐅᑎᓂᑦ ᑐᕈᕋᐅᑎᑦ ᑐᑐᐃᑦ ᐃᓚᓕᐅᕐᔪᐅᓴᒪᔨᖅᖃᖅ.

Drikus Gissing
Director Wildlife Management
P.O. Box 1000, Stn. 360
Iqaluit. Nunavut X0A 0H0

(867) 975-7734
dgissing@gov.nu.ca

2. ᐱᐅᓂᖅᐸᑦᓱᖅ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᑕᓴᖅ ᑲᓇᒪᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐱᓯᒪᔪᖑᓂᒃ - ᐊᑐᐃᓇᐅᕈᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᓂᒃ ᑲᓇᒪᒃᑯᖓᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ - ᑕᐃᘐᓇᕋᐃᓇᖓᓇᖅ, ᐃᓕᓴᐃᓕᑕᐅᓯᓂᒃ ᐃᓅᖅᓱᐃᓇᕐᓂᖅᓯᒪᓂᒃ ᐊᖏᔪᓯᑐᓴᖅ, ᒪᓕᕐᐊᓕᖓᓄᑦ ᐃᓅᖅᓱᐃᓇᕐᓂᖅᖑᖓᓂᒃ, ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᖏᓐᓄᑦᓗ ᐃᓅᖅᓱᐃᓇᕐᕕᐅᔪᓂ (ᒪᓕᒃᓗᑎᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖓᓇᖅᑐᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᕗᓕᐊᖅᖏᓐᓂᑎᑦ ᒪᓕᑦᓴᓂᑦ);

ᑐᓂᔨᐅᕈᐊᖏᓴᖅᓯᒪᔪᓂᒃ, ᑲᓇᒪᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐱᔪᖓᓇᐅᑎᒋᖅᑎᕐᓯᒪᓕᕐᖅᑐᑦ ᑭᓇᐅᔨᑕᐅᕐᕋᓯᐊᕐᓂᕐᓗᑦ ᐊᖏᔪᖑᓂᖅ ᑭᖑᓂᖏᓐᓄᑦ 1999 ᑲᒪᒋᔭᖅᖃᖅᑕᕐᓯᓯᒪᓕᒃᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᓂᕐᒥᑦ. ᓄᐊᕐᓯᒪᓕᕐᓂᖏᓐᓄᑦᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑐᑭᓯᐅᑎᑕᐅᓯᓂᒃ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓅᖅᓱᐃᓇᕐᓂᖅᑎᑦ ᐃᓅᖅᓱᐃᓇᐃᓕᓐᓂᖓᓂᒃ ᑲᒪᒋᔭᖓᓂᒃ, ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᖏᓐᓄᖓᓂᒃᓗ ᖃᓄᐃᑦᑐᐊᕐᓂᖏᓐᓄᖓᓄᓐᓂᒃᓗ ᐃᓅᖅᓱᐃᓇᐃᓕᖏᓐᓂᒃ.

ᑕᐃᒪᐃᖅᑲᐊᖅᑎᓐᓂᔭᐅ, ᐅᓂᖅᐅᓯᖅᑕᕐᕕᖅᑐᔪᓂ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓴᓐᓂᖅ ᐱᓕᓐᓂᐊᓯᓂᓚᓂᖅᓴᓂᑦ ᐊᖏᔪᖑᓂᖅᓴᓂᑦ ᐸᕐᓇᖅᑐᑦ **ᐃᓚᓂᐅᓴᕐᕕᐅᓯᒪᔪᓂ E** ᑭᓱᓕᖅᑐᐃᓐᓇᑎᑦ ᐊᑐᑎᖅᑕᓯᐊᖅᑐᓂᒃ ᑐᐱᓯᑕᐅᑎᓂᒃ ᐱᔨᔪᑎᑎᑕᓯᓯᒪᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐃᓅᖅᓱᐃᓇᕐᓂᖅᖑᖓᓂᒃ ᑭᓱᓕᖅᑐᓂᒃ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᖏᓐᓄᖓᓄᓐᓂᒃ ᐊᖏᔪᖑᓂᖅᓴᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓯᒪᓂᒃ.

3. ᐱᐅᓂᖅᐸᑦᓱᖅ ᐊᑐᐃᓇᐅᕈᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᓂᒃ ᐃᓇᔨᖅᑐᑦᓱᖅ ᐃᓇᔨᖅᑐᑦᓱᖅ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑐᐱᔪᓚᑦᓴᖓᓄᓐᓂᒃ ᒪᓕᕐᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ:

a) ᓴᓐᓂᓕ ᑐᓴᖓᓄᓐᓂᒃ ᐊᖏᔪᖑᓂᖅᓴᓂᑦ ᑐᓴᑐᓕᕆᓚᒥᑦ 2007-ᒥ ᓂᐅᐃᐊᓴᓇᐅᓕᐅᖅᑐᑦ ᔪᓕᒋᓕᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᓄᓇᒋᕆᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

ᐱᖃᓕᒫᓂᑦ ᐱᒍᔪᐊᖅᑎᓚᔪᑦ ᓂᐅᐃᖅᑲᓕᖅᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᓂᐅᖅᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ ᑐᐱᔪᓚᑦᓴᖓᓄᓐᓂᒃ ᑭᓛᓕᕐᓂᑦ ᓂᖅᑭᓕᕆᓚᓂᒃ ᐊᖅᑏᔪᓐᓄᓕᒃ 2006-2007. ᑐᐱᔪᓚᑦᓴᖓᓄᑦ ᑲᑎᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ ᒪᓕᒃᑯᐅᓴᖓᓄᓐᓂᒃ **ᐃᓚᓂᐅᓴᕐᕕᐅᓯᒪᔪᓂ G: ᓂᐅᐃᖅᑲᓕᖅᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᓂᐅᖅᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ 2006-2007.**

ᖃᐅᔨᓴᓕᓂᐊᓴᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᓕᖅᐳᓴᓕᐊᓴᓂᒃ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᓕᐊᖅᖃᓕᑦ ᐅᒥᓕᓐᓄᑦ, ᑐᓴᐅᓕᓴᐃᓕᖅᐸᐃ.

b) ᐃᓗᐊᓐᓇᑎᒃ ᑐᓴᑐᐃᑦ ᐊᖏᔪᓯᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᑐᓴᑐᓕᕆᓚᒥᑦ ᐊᑦᑕᔪᐊᓂᒃ 1996-ᒥᑦ 2001-ᒧᑦ, ᐃᓚᓕᐅᑎᑐᐃᓗ, ᓂᐅᖅᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ ᔪᓕᒋᓕᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᓄᓇᒋᕆᔭᐅᓯᒪᔪᖑᓂᒃ; ᐊᒻᒪᓗ

ᐱᖃᓕᒫᓂᑦ ᐱᒍᔪᐊᖅᑎᓚᔪᑦ ᓂᐅᐃᖅᑲᓕᖅᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᓂᐅᖅᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ ᐅᒥᓕᓐᓄᑦ ᑭᓛᓕᕐᓂᑦ ᓂᖅᑭᓕᕆᓚᓂᒃ ᐊᖅᑏᔪᓐᓄᓕᒃ 1999-2001. ᑐᐱᔪᓚᑦᓴᖓᓄᑦ ᑲᑎᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ ᒪᓕᒃᑯᐅᓴᖓᓄᓐᓂᒃ **ᐃᓚᓂᐅᓴᕐᕕᐅᓯᒪᔪᓂ H: ᓂᐅᐃᖅᑲᓕᖅᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᓂᐅᖅᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ 1999-2001.**

4. ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᓐᖏᕈᑎᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᓐᓂᒃ ᓴᓐᓂᖓᓄᓐᓂᒃ ᒪᓕᕐᑐᓄᓐᓂᒃ ᐅᓂᖅᐳᖅᑎᓚᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑐᓵᓘᓚᒃᑯᑦ, ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐱᐅᓂᖅᐸᑦᓱᖅ ᐊᑐᐃᓇᐅᕐᓇᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑐᓵᓘᓚᒃᑯᖓᓄᑦ ᐊᓐᔨᑦᓴᖓᓂᕈᑎᑦ ᑐᐱᔪᓚᑦᓴᖓᓄᓐᓂᒃ:

a) ᐃᓗᐊᓐᓇᑎᒃ ᓂᓪᑭᑦ ᓂᐅᖅᑕᐅᔪᓚᕐᓂᖓᓄᑦ ᓂᖅᑭᓕᕆᓚᒥᑦ ᐊᑦᑕᔪᕐᓗᐃᓕᑦ 1995 ᓂᐅᐃᖅᑕᐅᖅᑲᓕᖅᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦᓯᐊᖅᑎᑦ;

ᑕᑯᓂᐊᓕᑦ ᑭᐅᔪᓂᑎᓯᒪᔨᖅᑕᐅᓂᑦ ᐅᑦᓗᖓᑦ LA 21, 2014.

Drikus Gissing
Director Wildlife Management
P.O. Box 1000, Stn. 360
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

(867) 975-7734
dgissing@gov.nu.ca

ᑐᑭᓯᓯᒪᔭᒧᑦ ᑭᖑᓪᓗᑎᑦ ᓂᕆᑕᕆᓴᐅᓂ ᑐᓴᐃᑦ ᓂᕆᐸᖅᑎᑦ ᐊᖓᔪᖅᓯᒋᐅᓯᒪᔭᒧᑦ ᑎᑭᓕᐅᕐᖓᓂᖅᓱᒪᔪᑐ 1998 1999-ᔪᓐᓇᑦ ᓂᐅᔾᔨᑎᐅᕐᖓᑦᑕᕐᓯᒪᔭᕐᓂ ᐊᖓᔪᖅᓯᒋᐅᓯᑎᓪᓗᑐ ᑲᓇᑕᓂᒧᑦ ᐃᓐᑎᐅᓕᖅᑭᑦ. ᓂᐅᔾᔨᒋᐅᑕᐅᓚᐅᓇᖅᓯᒪᔭᒧᑦ ᑭᖑᓪᓗᑎᑦ ᓂᕆᑕᕆᓴᐅᓄᑦ ᐱᑎᐊᖅᓯᓂ 1998 1999-ᔪᓐᓇᑦ

b) ᐊᖏᕐᕕᒃᓴᓪᓗᐃᑦ 1996 2007-ᒪᓄᑦ, ᓂᐅᔾᔨᒋᐅᔭᑦ ᓂᕆᑕᕆᓚᐅᒪᑦ ᑭᓕᑎᕆᐅᓯᒪᓂᕐᓂᑐᑦ ᐅᐸᒃᓴᓂᖅᓂᕐᒥᓂᑦ ᓯᓚᑦᑐᓂᑦ ᓄᓇᒋᓴᕆᓯᒪᓂᖅᓂᑦ - ᐱᓕᐊᖅᑐᒥᑦ:

i. ᑐᓴᒪᑦ ᐳᔨᖅᑎᑦᓯᒪᔭᐃᑦ, ᐅᓇᖅᑐᐃᑦ ᓂᒃᑯᐃᓕᓐᓂ ᓂᐅᔾᔨᒋᐅᓯᒪᔭᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᒥ ᓄᓇᒋᓴᕆᐅᓯᒪᓂᖅᓂᑦ; ᐊᒻᒪᓕ

ᑕᑯᑭᐊᓗᑦ ᑭᐅᔾᔨᑎᑎᓯᒪᔪᖅᑎᑦᓂᒃᓂᑦ ᐅᓪᓗᖓᒃ ᒪᐃ 21, 2014.

ii. ᐊᒃᒍᖅᓯᒪᔭᒧᑦ ᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓯᒪᔭᒧᑦ ᐊᐅᓪᓚᑎᓯᔨᓇᐅᑎᒍᑦ ᓂᐅᔾᔨᑎᐅᖓᓂᓇᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᓂᓚᕐᓇᓂᑦ, ᐊᓯᖏᓇᓂᓪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᓂᐅᕐᓂᕐᒪᓂ (ᐱᖓᔪᐅᕐᔨᓂᑦ 1995-ᒥ ᖃᓄᐃᓕᓴᐅᖅᑲᑕᖅᓯᒪᔭᓂᑦ); ᐊᒻᒪᓕ

ᑕᑯᑭᐊᓗᑦ ᑭᐅᔾᔨᑎᑎᓯᒪᔪᖅᑎᑦᓂᒃᓂᑦ ᐅᓪᓗᖓᒃ ᒪᐃ 21, 2014.

iii. ᐃᓕᖏᑦ ᐊᒥᖏᑦ ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓯᒪᔭᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᑦᓯᑎᓪᓗ ᓄᓇᕗᓐᓂᑦ (ᐊᑦᓚᓂᑦ, ᒥᖅᓯᕐᕆᐃᑦ ᐃᓐᓄᖏᑦ ᐊᓯᖏᓇᓂᓪᓗ.), ᐊᒻᒪᓕ

ᑭᐅᔾᔨᑎᑎᑭᐊᑲᓐᓂᖅᓯᒪᔪᖅᑎᑦᓂᓐᓄᑦ, ᐅᖅᑲᐅᖅᑐᐅᓯᒪᔭᒧᑦ ᑭᑦᑭᓚᓕᓂᑦ ᓂᕆᑕᕆᓴᐅᓂ ᑐᑭᓯᐃᑦ ᐊᒥᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓴᐅᓚᐅᖏᓪᓕᒪᓕ. ᑐᓴᕐᓯᒪᔭᒧᑦ ᐃᐅᔨᓴᐊᓚᒥᑦ ᐃᓕᓴᕐᔪᓄᑦ, ᐱᓴᖏᑦ ᑐᑭᓯᐃᑦ ᐊᒥᖏᑦᑕ ᐱᖓᔪᖅᑎᐃᓕᒪᓕᒪᓕ ᐱᖓᔪᐅᑦᓯᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓴᐅᓴᖅᑕᖅᓯᒪᔭᒧᑦ ᓯᑐᖅᐅᑎᐅᑦᓯᑎᓪᓗ ᐊᒥᖏᑦ. ᐱᑕᓯᐊᖅᓯᒪᔪᓐᓴᑦ ᖃᓄᓯᔪᓐᓇᐅᑦᓯᓂᑦ ᐃᓘᖏᓐᓄᓂᑦ ᐊᒥᖅᓂᑦ, ᑭᖑᓪᓕᖅᑭᑦ ᓴᓇᐅᑕᐃᑦ ᐊᑦᓯᕈᓘᐅᖅᑐᑦ ᐊᒥᓯᓂ ᑭᓪᓕᖅᑲᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅᓂᑦ ᖃᑎᑐᓂᓐᓄᑦ ᐊᒥᖅᓂᑦ.

iv. ᐅᖅᑲᐃᑦ, ᐅᓚᒪᑎᑦ, ᑐᓐᓄᐃᑦ, ᐸᑎᑦ ᓴᓐᖓᖏᓐᓂᓪᓗ ᑎᑭᐅᑎᓴᐅᖅᑲᑦᑕᖅᑐᒥᓂᑦ ᓴᓪᓕᑦᑐᓂᑦ ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓂᕆᐅᑦᓯᐊᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓴᐅᓚᐅᖏᓪᓕᒪᓕ.

ᑐᑭᓯᓯᒪᔭᒧᑦ ᓂᕆᑦᑕ ᐊᓚᓐᓂᐅᑎᓐᓄᓂᑦ ᓴᓐᓚᑐᑲᓴᐅᒃᑯᑦ ᐊᑐᐊᔪᖅᓂᓐᓄᑦ (ᓱᓕᓪ ᐅᖅᑲᐃᑦ, ᓴᓐᖓᖅᓄᓂᓪᓗ, ᑎᓪᓚ) ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᑲᑦᑕᖅᑐᒥᑦ ᓴᓇᓂᓂᑦ.

B. ᓇᐃᐊᖅᑲᖅᑐᒥᑦ ᓱᓕᓚᓂᐅᔭᓄᑦ ᐱᓕᓚᐊᖓᔪᓂᐊᕐᓂᐊᕐᓇᔭᓪᓗ

ᖃᐅᔨᓴᕐᑯᐃᓐᓇᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᓴᕐᔪᓄᑦ 31, 2014, ᑲᓇᒪᑦᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑐᓂᓱᓕᓚᒪᓕᒪᓕ ᐃᓕᓚᓕᓚᐅᓴᕐᔭᐊᕐᑯᑦ ᑐᓂᓱᓕᓚᐅᓄᑦ ᑐᓂᓱᓂᕐᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐅᓪᓗᒥᓂᕐᒥᓂᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓴᐅᓚᐅᖏᓪᓕᒪᓕᓂᑦ ᑐᓂᓱᓂᕐᓂᑦ ᐃᓚᖓᑕᐅᓯᒪᔭᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓐᓄᑦ ᐊᐃᑉᐸᓗᒃᑐ

ᑐᑭᓯᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᒋᓴᖅᓯᓗ ᒪᓕᒐᕆᐊᖓᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖅᓴᖓᓄᑦ ᐃᓕᑭᐊᕈᑎᒋᕆᐊᖓᓄᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᑦ. ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᒋᓴᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᕋᖅᑕᕋᖅᓯᒪᔪᓕᕐᓗᐊᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐅᒪᔪᓕᓐᓄᕐᕕᐊᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓇᓂᖅ.

ᒪᐃ 2, 2014, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓴᒪᙵᓂᖅ ᑐᓂᓯᓯᒪᔪᑦ ᑭᐅᔨᕐᑎᕐᓂᖅᓂᑦ ᒪᓕᒐᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓕᑭᐊᕈᑎᒋᕆᐊᖓᓄᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᑦ (ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓴᒪᙵᓂᖅ ᑭᐅᔨᕐᑎᕐᓴᖅ).

ᑐᑭᓯᖏᓐᓄᐅᑎᓪᓗᓴᖅ ᑕᑯᓯᒧᖅ, ᐱᙵᖏᖅᓯᒪᓕᕐᓂᑐᐃᓪᓕᑦ ᑭᐅᔪᓇᖅᑐᓂᖅᓂᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓴᒪᙵᓂᖅ ᑭᐅᔨᕐᑎᕐᓴᖅᓄᓪᓗ.

ᒪᐃ 8, 2014, ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓕᔪᓕᓚᐅᖅᕕᐊᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐ ᑐᓂᓯᖏᓐᓇᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᓂᖅᓯᒪᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓕᕐᓂᖅᓂᑦ ᓄᑕᓂᑦ ᐱᖏᓂᓂᑦ ᐅᖏᐅᓂᖏᓐᓇᓂᑦ ᑐᓴᒪᙵᓂᖅᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᒋᓴᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓴᒪᙵᓂᖅ ᐃᓚᖓᑕᕐᓂᖅᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅᓂᑦ ᒪᒃᑯᐊᓂᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᕋᖅᑕᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᒃᑯᐊᓂᖅ ᒪᐃ 21, 2014-ᖓᓂᖅᐸᑦ.

ᒪᐃ 21, 2014, ᑲᒪᒪᖅᓯ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑭᐅᔪᓕᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓕᔪᓕᓚᐅᖅᕕᐊᓂᖅ ᒪᒃᑯᐊᖏᓐᓇᓄᑦ ᑐᓂᓯᖏᓐᓄᐅᓕᖅᓯᒪᓂᖅ ᐃᓱᒪᓕᔨᑎᐅᔪᓂᖅ ᐱᓕᕆᓂᖅᓯᒪᓂᖅ ᐊᓪᓚᖅᑎᓂᓱᓂᖅᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓕᔪᓕᓚᐅᖅᕕᐊᓂᖅ ᒪᒃᑯᐊᖏᓐᓇᓄᑦ ᑐᓂᓯᖏᓐᓄᐅᓕᖅᓯᒪᓂᖅ ᓄᑕᓂᑦ ᐱᖏᓂᓂᑦ, ᑲᒪᒪᖅᓯ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑕᐃᒪᐃᓐᖅᑐᐊᖏᓐᓇᓕᒻᒥᓄᑦ ᑲᔪᓯᖏᓐᓄᐅᓕᕐᓂᖅᑐᑐᓂ ᐱᒋᐊᖏᓐᓂᒋᒪᔪᓂ ᓇᓂᓯᓂᖅᓴᓂᖅᓂᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᓯᓂᖅᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓕᔪᓕᓚᐅᖅᕕᐊᓂᖅ ᒪᒃᑯᐊᖏᓐᓇᓄᑦ ᑐᓂᓯᖏᓐᓄᐅᓕᖅᓯᒪᓂᖅ.

ᖁᓇᐃᓕᓐᓄᒪᓐᓇᑎᑦ ᐅᓂᒃᑲᓕᐊᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᒋᓴᐃᓪᓗᐊᑦ ᐃᓕᓕᐅᔪᓐᓇᐊᓕᖅ, ᓯᓕᔨᒪᓴᓂᖅᑲᖅᑐᒍᑦ ᒪᒃᑯᐃᓕ ᐋᓚᒌᓯᓇᖅᓯᒪᓂᖅ ᐱᖏᓂᑎᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᒋᓴᐃᓪᓗᐊᑦᑐᓂᖅᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑲᔪᓯᐊᕈᑕᐅᔭᓄᓪᓕᖅᑐᑐᓂ ᐃᓱᒪᓕᓐᓄᕐᕕᐊᓂᖅ ᒪᒃᑯᐊᖏᓐᓇᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᓐᓄᕐᕕᐊᓂᖅᓂᑦ ᒪᒃᑯᐊᖏᓐᓇᓄᑦ ᑐᓂᓯᖏᓐᓄᐅᓕᖅᓯᒪᓂᖅ.

ᒪᐃ 26, 2014, ᑲᒪᒪᖅᓯ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᕆᐊᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓱᒪᓕᓐᓄᐅᓂᖅᓂᑦ ᖁᓇᓂᖅ ᐃᓕᑎᒍᓯᒪᔪᑦ ᑲᔪᓯᐊᕈᑕᐅᓕᖅᓯᒪᓂᖅ. ᑐᓂᓯᖏᓐᓇᐅᓕᓯᒪ, ᑲᒪᒪᖅᓯ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐱᙵᖏᖅᓯᒪᓂᖅᓂᑦ ᖁᑭᑦᑕᓂᑦ ᑭᐅᔨᕐᑎᕐᓂᖅᓂᑦ ᓄᑕᓂᑦ ᐱᖏᓂᓂᑦ, ᐱᖅᓚᐊᖁᓂᖅᐸᑦ. ᑲᒪᒪᖅᓯ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓱᒪᓕᓐᓄᖁᓂᖅᓂᑦ ᐱᓕᕆᓂᖅᓯᒪᓂᖅ ᒪᒃᑯᐃᓕ ᐱᔪᓐᓇᓚᐊᖏᓐᓇᓂᖅ ᖁᑭᑦᑕᓂᑦ ᑭᐅᔨᕐᑎᕐᓂᖅᓂᑦ, ᐃᓕᑭᐊᕈᑎᒋᓴᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᒋᓴᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓇᓂᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᕋᖅᑕᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᑭᐊᕈᑎᒋᕆᐊᖓᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓕᔪᓕᓚᐅᖅᕕᐊᓂᖅ ᒪᒃᑯᐊᖏᓐᓇᓄᑦ ᑐᓂᓯᖏᓐᓄᐅᓕᖅᓯᒪᓂᖅ

ᑲᑎᒪᔨ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᖃᓐᓇᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᐊᕐᕌᒍᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
Department of Environment
Avatiliqiyikkut
Ministère de l'Environnement

ᑐᑭᓯᓕᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᑎᒪᒃᓴᓂᓕᕆᔨᖅᑐᑦ ᓴᓪᒪᐃᒥᑦ. ᐱᓕᕆᖅᑕᐃᒍ ᑕᒪᓐᓇ, ᓂᕆᐅᑎᓕᖅᑲᖅᑐᒍᑦ ᓄᖅᑲᐅᑦᓯᓂᕆᔨᓂᖅᓴᓂᑦ ᑲᑎᒪᓕᐅᑦ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑎᑭᐅᑎᓂᕆᔨᖅᑐᑦ ᑐᓴᕐᓂᐅᑎᐅᓯᒪᔪᓕᒫᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᒃᑯᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᖅᓴᓂᑦ ᐱᓕᕆᔨᓂᖅᓴᓂᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᖅᓴᓂᑦ ᐱᓕᕆᔨᓂᖅᓴᓂᑦ ᐃᓕᑕᒪᓐᓇᕐᓂᖅᓴᓂᑦ ᐃᓕᑕᒪᓐᓇᕐᓂᖅᓴᓂᑦ ᑕᒪᓐᓇᕐᓂᖅᓴᓂᑦ ᐃᓕ

Department of Sustainable Development
Ministère du Devéloppement durable
PURSUANT TO THE **WILDLIFE ACT**
EN VERTU DE LA **LOI SUR LA FAUNE**

CW 000354

COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE

PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE

NAME - NOM			INIT.
Coral Harbour Community Development Corporation			
ADDRESS	CITY/TOWN - VILLE		TERR.
	Coral Harbour		NU
MAILING ADDRESS (IF DIFFERENT) - ADRESSE POSTALE (SI DIFFÉRENTE)		POSTAL CODE POSTAL	PHONE No. - N° DE TELEPHONE
P.O. Box 177		X0C 0C0	(867) 925-8818
DATE ISSUED (Y-A M-M D-J) ÉMIS LE 2006/02/10	VENDOR No. - AGENT N° 375	ISSUED AT - DÉLIVRÉ À Iqaluit	FEE - FRAIS $250.00
			EXPIRY DATE (Y-A M-M D-J) EXPIRE LE : :

G.S.T. Registration No. 877015826RT010 N° de perception T.P.S.

THE HOLDER OF A COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE, IS ENTITLED TO:
LE DÉTENTEUR D'UN PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE A L'AUTORISATION DE :

- Harvest and Process Caribou in N/BC/12 in accordance with the proposal submitted
- Comply with Wildlife Act and Regulations
- Comply with CFIA Requirements.

X _____ LICENCE HOLDER - SIGNATURE - TITULAIRE DU PERMIS

X _____ SUPERINTENDENT - SIGNATURE -

Headquarter's Copy

GN4264/0299

Data Business Forms (867) 920-2055 S6002472F

Department of Sustainable Development
Ministère du Devéloppement durable
PURSUANT TO THE **WILDLIFE ACT**
EN VERTU DE LA **LOI SUR LA FAUNE**

CW 000356

COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE

PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE

NAME - NOM				INIT.
Aivilt Hunters and Trappers Organization				
ADDRESS	CITY/TOWN - VILLE			TERR.
P.O. Box 107	Cold Harbour			NU
MAILING ADDRESS (IF DIFFERENT) - ADRESSE POSTALE (SI DIFFÉRENTE)			POSTAL CODE POSTAL	PHONE No. - N° DE TELEPHONE
			X0C 0C0	(867) 925 8265
DATE ISSUED ÉMIS LE Y-A 2007 M-M 02 D-J 20	VENDOR No. - AGENT N° 375	ISSUED AT - DÉLIVRÉ À Igaluit	FEE - FRAIS $100.00	EXPIRY DATE EXPIRE LE Y-A 2008 M-M 06 D-J 30

G.S.T. Registration No. 877015826RT010 N° de perception T.P.S.

THE HOLDER OF A COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE, IS ENTITLED TO:
LE DÉTENTEUR D'UN PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE A L'AUTORISATION DE :

Harvest and Process Caribou in accordance with the attached conditions.

X _____
LICENCE HOLDER - SIGNATURE - TITULAIRE DU PERMIS

X _____
SUPERINTENDENT - SIGNATURE

Headquarter's Copy

Data Business Forms (867) 920-2055 S6002472F

Department of Sustainable Development
Ministère du Développement durable
PURSUANT TO THE **WILDLIFE ACT**
EN VERTU DE LA **LOI SUR LA FAUNE**

CW 000361

COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE

PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE

NAME - NOM: Sudlig Developments Limited

ADDRESS: | CITY/TOWN - VILLE: Coral Harbour | INIT. | TERR.: NU

MAILING ADDRESS (IF DIFFERENT) - ADRESSE POSTALE (SI DIFFÉRENTE) | POSTAL CODE POSTAL: V0C 1C0 | PHONE No. - N° DE TELEPHONE: (867) 925 8111 9

DATE ISSUED ÉMIS LE: Y-A 2009 M-M 02 D-J 20 | VENDOR No. - AGENT N°: 375 | ISSUED AT - DÉLIVRÉ À: Iqaluit | FEE - FRAIS: $250.00 | EXPIRY DATE EXPIRE LE: Y-A 2010 M-M 03 D-J 31

G.S.T. Registration No. 877015826RT010 N° de perception T.P.S.

THE HOLDER OF A COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE, IS ENTITLED TO:
LE DÉTENTEUR D'UN PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE A L'AUTORISATION DE :

Harvest + process caribou pursuant to the attached licence conditions
Harvest to take place in NIBC 12 (Southampton Island)

X _____
LICENCE HOLDER - SIGNATURE - TITULAIRE DU PERMIS

X _____
SUPERINTENDENT - SIGNATURE

Headquarter's Copy

Data Business Forms (867) 920-2055 S6002472F

Department of Sustainable Development
Ministère du Devéloppement durable
PURSUANT TO THE **WILDLIFE ACT**
EN VERTU DE LA **LOI SUR LA FAUNE**

CW 000361

COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE

PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE

NAME - NOM: Sudlig Developments Limited			INIT.
ADDRESS	CITY/TOWN - VILLE: Coral Harbour		TERR.: NU
MAILING ADDRESS (IF DIFFERENT) - ADRESSE POSTALE (SI DIFFÉRENTE)		POSTAL CODE POSTAL: V0C 0C0	PHONE No. - N° DE TELEPHONE: (867) 925-8119
DATE ISSUED ÉMIS LE (Y-A M-M D-J): 2009/02/20	VENDOR No. - AGENT N°: 375	ISSUED AT - DÉLIVRÉ À: Iqaluit	FEE - FRAIS: $250.00
EXPIRY DATE EXPIRE LE (Y-A M-M D-J): 2009/06/30			

G.S.T. Registration No. 877015826RT010 N° de perception T.P.S.

THE HOLDER OF A COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE, IS ENTITLED TO:
LE DÉTENTEUR D'UN PERMIS D'EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE A L'AUTORISATION DE :

- Harvest & process caribou pursuant to the attached licence conditions
- Harvest to take place in N/BC/12 (Southampton Island)

GN4264/0299

X _____
LICENCE HOLDER - SIGNATURE - TITULAIRE DU PERMIS

X _____
SUPERINTENDENT - SIGNATURE -

Licence Holder's Copy

ᐊᕐᕌᒍᓕᒫᖅᑐᑦ

Avatiligiyiit

Department of Environment

Ministère de l'Environnement

Licence Conditions for Commercial Wildlife Licence CW 000361, issued to Sudliq Developments Corporation (As represented by Dino Bruce, Director of Operations) of Coral Harbour, Nunavut for the harvest of Caribou in 2009.

1) These conditions are attached to the licence pursuant to the authority of section 30 of the Wildlife Act. The licence is subject to these terms and conditions.

2) In the commercial harvest, the proponent is authorized to harvest up to 850 Caribou from Southampton Island, as allocated to them by the Aiviit Hunters and Trappers Organization. All caribou that are killed are to be included in the total kill. This includes caribou that are deemed unfit for processing, local use, or both.

3) The proponent is authorized to harvest and process caribou in accordance with the "harvest plan" (with the exceptions noted below), the Wildlife Act and Regulations, and these conditions.

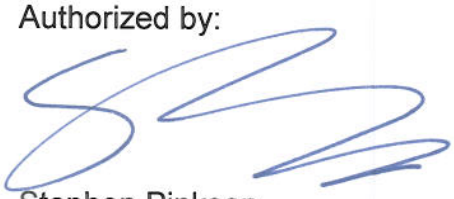
4) If a hunter shoots a caribou that shows signs of brucella infection including enlarged reproductive organs, multiple (two or more) enlarged joints, and is in poor body condition, and the hunter deems that the caribou is unfit for usage, then:

    a. The hunter is required to mark/record the location of the carcass by GPS and to report the incident and location to the Director of Operations on returning to the abattoir/camp
    b. If requested by DOE staff, the Director of Operations will be required to provide the locations and kill dates for any carcasses that were not utilized due to being suspected of being diseased.
    c. The Director of Operations is to ensure that all such kills are included in the total kill for the project.
    d. The Director of Operations is to arrange, on a daily basis, for such carcasses to be collected and hauled to the disposal site. It is expected that a dedicated sled and operator will be required for this component, and that all staff will take appropriate safety precautions.
    e. DOE Staff will be on site for at least a part of the harvesting operation. While there they may request that some of the suspected diseased carcasses be brought to them for inspection, testing, and/or sampling.

5) The proponent is required to record the sex and pregnancy rates of all harvested caribou including condemned animals and report these figures weekly to the Conservation Officer and/or Regional Wildlife Biologist. This record need only be

a simple tally of the sex of each caribou, and whether or not each female is pregnant.

Authorized by:



Stephen Pinksen
Deputy Superintendent of Wildlife
February 20, 2009

Coral Harbour 2009 Commercial Caribou Harvest

Harvest Plan

submitted to:

Regional Superintendent
Kivalliq Region
Department of Environment
Government of Nunavut

submitted by:
Sudliq Developments Ltd.
Coral Harbour, Nunavut.

Introduction

The Aiviit Hunters and Trappers Organization (HTO) in consultation with Mitch Campbell, Regional Biologist, Department of Environment (DOE), Government of Nunavut has recommended a 2009 commercial caribou harvest quota of 1000 animals for the Coral Harbour area.

The HTO passed motion number 303/09/09 in September 2009 that states:

> "That the Aiviit Hunters & Trappers Organization approves to have a caribou harvest in winter, 2009. 850 commercial tags are allocated to Nunavut Development Corporation."

The Nunavut Development Corporation has subsequently assigned the 850 commercial tags to its caribou meat processing subsidiary company Kivalliq Arctic Foods Ltd. (KAF) to undertake the harvest. KAF subsequently will carry out the harvest to standards set by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA).

In order for the meat to be exportable outside of Nunavut both the harvest and abattoir operation will be approved by CFIA per the meat inspections regulations for export of meat.

Organizational Structure/Project Team

Company Profile:

Sudliq Developments Limited was incorporated as a company in 1985. Since its existence, Sudliq has been involved with various construction projects with the Government of the Northwest Territories (prior to 1999), the Government of Nunavut and other businesses. These projects include: harbour dredging, break water construction, Kirchoffer Bridge construction, road construction, solid waste upgrades, sewage lagoon, water reservoir expansion, bio-farm construction, house pads, fuel deliveries, house mobilizations, cartage services, snow removal, office rental, pizza take out, soft drink sales and the sale of oil products. The majority of these projects required partnerships and working relationships with professional engineers, architects, suppliers, sub-contractors and community leaders. Our working relationships with these individuals has been successful over the years and we have maintained good cliental with our partnerships. We have been fortunate in completing all our projects and contracts according to the specifications of our clients since 1985.

This company previously had 2 owners. The partners who had 50-50 shares in this company were Mr. Louie Bruce and Mr. Patrick Netser. In 2000-01, Mr. Bruce bought all shares held by Mr. Netser. During this time, Sudliq Developments Ltd. was slightly restructured where a Director of Operations was hired and an accountant was hired to perform financial responsibilities of the company. Mr. Bruce has a wealth of construction and managing experience. Just to name a few, he has supervised projects

such as the Harbour Dredging, Kirchoffer Bridge Construction, Access Road Construction, and the other projects involving construction.

Mr. Bruce was involved with the Coral Harbour Development Corporation (this local corporation ran the caribou harvest from 2002 to 2005) as a board member in 2002-2004. He then became the chair person for CDC in 2005. Although, Mr. Bruce would not be directly involved with this harvest, his experience in the day to day operations of past caribou harvests with CDC would be beneficial to our project team as an advisor.

Project Team:

The **Director of Operations** for this project will be **Dino Bruce**. Dino has been working for Sudliq Developments Limited since 1992. He first worked as a fuel truck driver, aviation fuel handler and a heavy equipment operator. In 1995, Dino started working with project engineers in the field of construction as an operator and a foreman representing Sudliq Developments Ltd. Although he has not received any formal education in civil engineering, he has been supervising projects since 2001. He has supervised construction projects such as water reservoir expansion, solid waste upgrades, sewage lagoon, bio-farm, sewage deflection berms, barge landing and site clean-up, cartage services, snow removal and day to day operations of fuel deliveries. Dino has not been directly involved with any activities pertaining to the commercial caribou harvest in the past. We feel he is capable of completing this type of project because of his experience in major and minor construction projects. He has been able to work closely with project managers in the field of construction and complete projects to the satisfaction of our clients whatever the task maybe.

Finance officer for this project will be **Doris Bruce**. She will be responsible for invoicing, payroll, book keeping, ordering camp supplies, ensuring all financial matters are within Revenue Canada standards and all insurable requirements are met according to the RFP (appendix B). Prior to working for Sudliq Developments Limited she was working for the local District Education Authority from 1997 to 2007. During this time, she received her certification in simply accounting, basic accounting and gained managerial experience. Doris was also responsible for filing income tax, unemployment insurance, payroll, yearend financial statements, audit reports, and monthly financial reports. Currently, as our comptroller and finance officer, she is responsible for payroll, income tax filing, accounts receivable, accounts payable, invoicing, fuel service weekly/monthly reports, managing staff, keeping stock of pizza products and other company related obligations. During her short tenure with the caribou harvest in 1995-97, she obtained valuable experience of the day to day operations of the harvest.

Supervisor for this project will **Mr. Noel Kaludjak**. The supervisor will be responsible for all camp operations, work closely with CFIA officials to ensure the camp is within CFIA standards, ensure all camp equipment are in good running order, work with sub-contractors to ensure quality service, mobilize and demobilize the camp, daily logs of day to day operations, transportation of camp crew and other duties related to this project. Noel is a long time resident of Coral Harbour and is well respected by his peers. His

ability to work with people would be beneficial to a project like the caribou harvest. He first gained experience with the caribou harvest as a hunter and maintainer from 2001-2003 and then as a supervisor/foreman in 2004 and 2005. We are confident in his abilities to carry out the day to day operations of the camp and abettor.

Camp foreman for this project would be selected in a competitive process if we were the successful proponents. This person would be required to work closely with the supervisor and CFIA officials. His responsibilities would include the safe return of all hunters daily, keep a daily report of caribou being harvested, ensure camp workers report to work daily, all labourers have transportation to job site and ensure the inventory of camp supplies are adequate.

Hunters for this project will be handpicked from the community. We feel the responsibility of these people is too great and too dangerous to hire anyone who may not have adequate equipment (snowmobile, sleds, firearms, safety equipment) and experience. We have proposed to use 8 hunters for this project. These hunters would be responsible for the well being of their equipment and work with our supervisor. Anytime the weather would become an issue, they would work closely with our supervisor to determine the closure of the camp.

Abettor workers or labourers will consist of 15 people. We will have 2 leggers, 1 header, 3 skinners, 1 torch carrier, 1 gutter, 1 splitter, 2 trimmers, 2 packers, 1 gut hauler and 1 water deliverer. The people selected to work at the abettor would work closely with the camp foreman. They would be stationed inside and outside (gut hauler, legger) the abettor and would be required to perform their duties in a safe and acceptable manner to the satisfaction of the CFIA officials and our senior staff.

1 **fuel handler** will work strictly with petroleum products. He would have all the duties relating to fuel products. He would refuel hunters' snowmobiles, refuel buildings where necessary and work with the hunters who may require minor maintenance on their equipment.

2 **caterers** would be hired for this project. These people will be responsible for the lunches of all staff members at the camp. They would be required to prepare meals, prepare snacks, deliver and keep inventory of food products.

Canadian Food Inspection Agency members at the worksite will work closely with our supervisor and ensure all camp equipment; staff members and anything related to the harvest are within CFIA standards.

Sub-contractors and suppliers will be from the community except for the supply of plastic bags and combo bins. All snow removal, oil products, mobilization and demobilization equipment would be our own forces. Ammunition, food supplies, and other small items would be purchased at the local store.

Operational Structure

Responsibility for the harvest, which includes orchestrating the field harvesting and operation of the abattoir, will reside with the Harvest Manager. The Harvest Manager will report to the Director of Operations for Sudliq Developments Ltd. of day to day operations.

Harvesting

The harvesting of 850 caribou is scheduled to begin tentatively the week of February 23, 2009 and will be conducted over a period of three weeks, weather permitting. Harvesting will take place from Monday to Monday (7 days per week) for a total of 21 days; the abattoir will operate concurrently to accept and process the carcasses. If weather conditions are poor the harvest may be extended a few more days.

The abattoir is located 2.5 kilometres north-east of the Coral Harbour airport terminal along the road to the non-direction beacon. Latitude: 64°12'24"N Longitude: 83°19'48"W

On March 1 sunrise is estimated at 7:40 am and sunset is estimated at 5:55 pm for a total of 10 1/4 hours. For safety and hunting accuracy this means that the hunters will have ample sunlight during the harvesting period when starting. In addition the length of daylight will permit enough time to harvest a sufficient number of animals to ensure the abattoir operation is efficient.

Caribou will be harvested using traditional hunting method where hunters go out and shoot the animals. Hunters will use 22-250 or larger calibres and will be instructed to take head and neck shots as this will result in the maximum amount of meat for processing and produce the least amount of wastage. For animals shot in the body every effort will be made to utilize the meat for processing as allowed by CFIA inspectors. Meat deemed unsuitable for human consumption will be disposed.

Hunters will be instructed to harvest both males and females in a 50/50 ratio as instructed by Mitch Campbell during his conference call with the HTO / NDC / KAF on December 10, 2009. Yearlings will be avoided.

Hunters will bleed the animals at the site by cutting completely through the carotid artery behind the jawbone, and the oesophagus will be cut to prevent abdominal bloating. The carcasses will be placed on poly tarps on a sled which will be pulled by snowmobile to the abattoir.

If it becomes apparent a hunter cannot consistently make head or neck shots then this hunter will be replaced by one of the other team members who can produce the desired results.

Harvesting will take place within a radius of 30 to 35 miles of the community with consideration given for the 3 mile 'no shoot' zone around the community.

Up to eight hunters will be engaged in the harvest. Harvesting will be done in teams of two for safety reasons in case of equipment breakdown, accident or inclement weather. Only hunters who have the traditional knowledge and skills necessary to successfully navigate to a harvest site, efficiently dispatch the animals, and transport the carcasses to the abattoir will be contracted. Previous commercial harvest experience will be a prime consideration in determining who will be contracted. Hunters will provide their own equipment (snowmobile, sled, .243 or larger calibre rifle, stove, sleeping bag), supplies (naphtha, food, rope) and some form of communication (HF radio or satellite phone) in case of emergency.

The daily objective will be to harvest and transport eighty to one hundred (80 to 100) animals to the abattoir. Hunters will leave from their houses prior to sunrise so that they may be able to harvest animals at first light. A hunter will shoot and cut the jugular vein of four to eight caribou shortly after sunrise and then transport these animals to the abattoir (approximately one hour haul time) and then return to the harvest site to shoot and haul back another four to eight carcasses each. It is anticipated the hunters will make two trips each per day with the last animals arriving at the abattoir about 3 pm. This will allow for the processing of the last animals and allow time for end of the day cleanup so the daily operations can be completed by approximately 5 pm. After the cleanup and preparation for the next day's harvest is done the hunters and abattoir staff will return home for the evening.

Timing of kills will be coordinated with the abattoir manager by communicating a daily harvest plan to the hunters the day before and during the harvest day as they arrive at the camp. The intent is to have a steady flow of animals arriving at the abattoir so processing can proceed in a timely and efficient manner without having carcasses stockpiled outside the abattoir.

Abattoir

The abattoir is located adjacent to a power line and will have a 'stable' electrical service as it will be connected to the power grid. In doing so there will be no need to operate a generator as had been the case in previous harvest.

Water and sewage services will be provided by the Municipality in accordance with their policies and regulations.

Garbage Disposal

Offal and other by-products deemed not suitable for human consumption will be disposed of in a pit across the road from the abattoir. This pit was dug by the Municipality of Coral Harbour in October specifically for this purpose. Once the harvest is completed the above waste will be burned and then when ground conditions allow it, the by-products will be covered over by the granular material

Other waste such as used paper towels and soiled coveralls will be secured in garbage bags and hauled to the municipal dump.

Waste water and sewage will be pumped from sewage tanks by the municipal sewage truck and disposed of in the local sewage lagoon.

Disposition of Edible Products

All certified caribou meat will be packaged in 64 cubic foot combo bins (cardboard boxes) on wooden pallets. These combo bins will be held temporarily at the abattoir site (up to three days) before being transported to a storage site at the Coral Harbour airport for shipment to Rankin Inlet by Calm Air.. It is anticipated the meat is the combo bins will be shipped twice weekly, and more frequently if aircraft space permits.

To ensure product integrity abattoir staff will monitor the condition of the packages at least twice daily and take appropriate measures, if necessary, for example using temporary fencing to discourage animals such as foxes and ravens from damaging the product.

Pest Control

The vicinity of the abattoir will be monitored by staff, specifically personnel whose duties take them outside, and any observations of animals in the area will be reported to the Harvest Manager. The Harvest Manager will take appropriate action to reduce any immediate contact and then report the incident to the respective local authorities – Municipal By-Law Officer for loose pets and foxes, and the Wildlife Officer for foxes and other predators.

Every effort will be made to keep the area around the abattoir free of waste that may attract animals. It is expected the ongoing daily activities will be deterrent enough to keep animals away and by maintaining a clean environment there will be little to attract animals during the nocturnal hours.

Community Issues

Detailed and on-going Consultation has taken place with the Aiviit Hunters and Trappers Organization and the Coral Harbour Hamlet Council about the planned abattoir operation to determine if there are any issues or concerns they feel need to be addressed from a community and a municipal perspective. At this time there appear to be no outstanding community issues and both the HTO and the Hamlet are supportive of the harvest.

Contact Information

Dino Bruce
Director of Operations
Sudliq Developments Ltd
Coral Harbour, Nunavut
XOC-OCO
Ph # 867-925-8119
Fax # 867-925-8190
Email: dino_bruce@msn.com

January 28, 2009

CONSOLIDATION OF REGULATION R-024-92 *WILDLIFE BUSINESS REGULATIONS*
(DATED MARCH 12, 1992)

AS AMENDED BY:	R-040-93	Dated 31 May, 1993
	R-094-93	Dated 02 September, 1993
	R-107-95	Dated 26 October, 1995
	R-123-95	Dated 21 November, 1995
	R-013-96	Dated 01 March, 1996
	R-153-96	Dated 16 July, 1996
	R-069-97	Dated 01 October, 1997
	R-095-98	**Dated 24 July, 1998**

USE OF CONSOLIDATION

This Consolidation is provided for use by the Department of Resources, Wildlife and Economic Development staff only. It is not provided to the public. The public may purchase Gazette copies of Legislation or subscriptions to receive Legislation from the company contracted by the Government of the Northwest Territories for that purpose.

This Consolidation is not an Official (Gazette) copy of the Law.
It is prepared by Manager, Enforcement and Legislative Services,
Department of Resources, Wildlife and Economic Development
Government of the Northwest Territories
for use by:
Department of Resources, Wildlife and Economic Development staff only.

Excerpts from the Wildlife Business Regulations:

COMMERCIAL WILDLIFE LICENCE

22. (1) The Superintendent shall indicate on the face of each commercial wildlife license whether the holder of that license is entitled to do any of the following:

(a) round up wildlife;
(b) hold wildlife;
(c) feed wildlife;
(d) transport wildlife;
(e) slaughter wildlife;
(f) process slaughtered wildlife;
(g) sell the meat, hides, horns, antlers and by-products of slaughtered wildlife.

(2) The Superintendent may attach conditions in respect of the exercise of the entitlement granted under subsection (1), to a commercial wildlife license and these conditions may include, but are not limited to,

(a) methods of herding or rounding up wildlife;
(b) the type of facilities suitable for holding wildlife and the length of time and conditions in which wildlife may be held;
(c) the type of quality of feed and the frequency of feeding;
(d) methods of transporting wildlife;
(e) methods and practices for slaughtering wildlife;
(f) types and locations of processing facilities or abattoirs;
(g) processing wildlife; and
(h) specific dates during which the holder of the license may harvest wildlife.

23. (1) Before applying for a commercial wildlife license, a company shall contact each HTA operating in the area of the proposed commercial harvest and shall request that each HTA set aside a number of tags for the use of the company.

(2) An HTA may agree to, vary or refuse a request under subsection (1).

(3) Where an HTA agrees to or varies a request under subsection (1), the HTA shall reply, in writing, to the company and shall indicate the number of tags that the HTA will allocate to the company.

(4) Where an HTA refuses a request under subsection (1), the HTA shall reply, in writing, to the company and shall provide reasons for the refusal.

24. (1) An applicant that applies for a commercial wildlife license shall provide to the Superintendent

(a) the number of phases of the proposed commercial harvest;
(b) a project outline for each phase of the commercial harvest to be held including
    (i) the name and address of the person to be in charge of the proposed commercial harvest,
    (ii) the location of the proposed commercial harvest,
    (iii) the approximate dates of each phase of the proposed commercial harvest,
    (iv) the species of wildlife to be the subject of the commercial harvest,
    (v) the methods to be used to round up the wildlife,
    (vi) the location and type of facility to be used to hold the wildlife,
    (vii) the length of time the wildlife will be held before the slaughter,
    (viii) the type of facility and process to be used to slaughter wildlife,
    (ix) the proposed use of wildlife parts and by-products, and
    (x) a disposal plan for the waste material;

(c) letters from each HTA in the area of the commercial harvest indicating the number of tags allocated to the commercial harvest; and
(d) any other information the Superintendent may require.

(2) An applicant shall submit an application at least 60 days before the start of the first phase of the commercial harvest.

(3) The Superintendent may require changes to be made to the project outline before the issuance of the license.

(4) The information provided under subsection (1) and the changes required under subsection (3) constitute the conditions of the license.

(5) The Superintendent may allow an applicant to apply after the commencement of the 60 day period set out in subsection (2).

25. (1) The holder of a commercial wildlife license shall, at least 30 days before the start of each phase of the commercial harvest except the first, submit a project outline for the next phase of the commercial harvest.

(2) The Superintendent may require changes to be made to a project outline before the start of a phase of the commercial harvest.

(3) The Superintendent may allow a holder of a commercial wildlife license to submit a project outline after the commencement of the 30 day period set out in subsection (1).

(4) Where the Superintendent requires changes to a project outline, the holder of a commercial wildlife license shall make the changes required before the start of the first phase of the commercial harvest to which the outline refers.

26. No holder of a commercial wildlife license shall round up or slaughter wildlife except under the supervision of an officer.

27. The fees payable for a commercial wildlife license are as follows:

(a) where an application is made by a person who does not hold a license, the fee is $500;
(b) where an application is made by a person who holds a license, the fee is $250.

Kivalliq Arctic Foods Ltd.

Customer Sales Summary Report 01/04/2006 to 31/03/2007

	Item No.	Description	No.Trans.	Quantity	Unit	Revenue
<One-time customer>						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	2	0.0000	Case	0.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	2	0.0000	Each	0.00
			4			0.00
	Other		3	0.0000		1,200.00
Anglican Diocese of Ottawa						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	12.0000	Case	216.00
	Other		2	0.0000		180.75
Aramark Canada Ltd						
	Other		1	23.5900		249.11
Arctic Co-operatives Ltd.						
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	5	28.0000	Case	593.68
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	16.0000	Case	288.00
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	6	6.0000	Kg	1,920.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	3	2.0000	Case	880.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	3	2.0000	Case	880.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	2	2.0000	Case	1,680.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	3.0000	Case	165.00
			21			6,406.68
	Other		1	9.3800		300.16
Arctic Lands Inc.						

	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	6	5.0000	Case	2,220.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	7	9.0000	Case	3,930.00
			13			6,150.00
	Other		1	0.0000		1,311.27
Arctic Ventures Store						
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	5	6.0000	Case	432.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	6	4.0000	Case	1,740.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	4	4.0000	Case	1,760.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	11	35.0000	Case	29,400.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	6.0000	Case	330.00
			27			33,662.00
	Other		1	10.7900		345.28
Avens Manor						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	9.1200	Kg	261.29
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	16.0000	Case	310.24
			2			571.53
Baffin Correctional Centre						
	101	Caribou Hips Boneless Random Weight LOT #	1	30.7200	Kg	918.22
Baker Lake Lodge						
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	1	1.2600	Kg	75.52
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	1	0.9000	KG	53.95
			2			129.47
Blachford Lake Lodge						

	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	9.9400	Kg	284.78
Bosco Homes						
	113	Caribou Netted Shoulders	1	29.0200	kg	573.15
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	1.0000	Case	175.00
			2			748.15
Bruce Stevenson						
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	2	1.0400	Kg	51.21
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	2	2.8200	KG	135.37
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	2	1.1600	KG	55.22
			6			241.80
	Other		8	0.0000		734.95
Churchill Health Centre						
	Other		1	23.5600		248.79
Churchill Northern Studies						
	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	1	12.0000	Case	396.84
	Other		4	0.0000		1,253.33
D J Specialties						
	102	Denver Hinds	2	28.2200	kg	1,027.21
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	1	2.0000	Kg	640.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	6	9.0000	Case	3,960.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	7	8.0000	Case	3,520.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	4.0000	Each	220.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	12	37.0000	Case	31,080.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	1.0000	Case	55.00

			30			40,502.21
	Other		7	0.0000		2,053.45
Department Of Human Resources						
	Other		2	0.0000		428.00
Dept. of Health & Social Services						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	18.6400	Kg	484.45
	102	Denver Hinds	1	21.6500	kg	788.06
			2			1,272.51
	Other		1	25.0400		264.42
Dept. of Intergovernmental Affairs						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	3	3.0000	Kg	105.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	3	1.0000	Case	420.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	3	8.0000	Each	280.00
			9			805.00
	Other		2	0.0000		3,434.88
Diamonte Restaurant						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	35.7400	Kg	1,023.95
District Education Authority						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	1	3.0000	Kg	120.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	2	12.0000	Each	410.00
			3			530.00
Eskimo Museum						

	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	3.0000	Each	165.00
Frobisher Inn						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	9	407.3400	Kg	10,586.77
	101	Caribou Hips Boneless Random Weight LOT #	2	58.2600	Kg	1,571.62
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	1	9.0800	KG	544.26
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	32.0000	Case	697.60
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	7	112.0000	Case	2,441.60
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	1	1.0000	Kg	320.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	4	4.0000	Case	1,760.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	3	3.0000	Case	1,320.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	6.0000	Case	330.00
			29			19,571.85
	Other		1	24.1900		774.08
Funds to be Collected						
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	1	4.0800	KG	216.24
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	1.0000	Case	40.00
	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	1	2.0000	Case	30.00
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	3.0000	Case	240.00
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	24	48.0000	Kg	1,075.00
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	1	1.0000	Kg	240.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	3	4.0000	Each	225.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	2	2.0000	Each	110.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	29	60.0000	Each	1,620.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	8	9.0000	Case	340.00
			71			4,136.24
	Other		16	0.0000		1,943.38
Game Sales International Inc.						

	102	Denver Hinds	5	1,301.4900	kg	18,546.23
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	2	0.0000	Kg	0.00
			7			18,546.23
	Other		6	0.0000		2,238.55
Goverment of NU. (ED)						
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	2	7.0000	Each	412.50
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	4.0000	Each	140.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	3.0000	Case	165.00
			6			1,157.50
Government of Nunavut						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	1	4.0000	Kg	100.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	8.0000	Each	240.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	2.0000	Case	100.00
			3			440.00
Gov't Of Nunavut (Health & Social Service)						
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	6.0000	Each	330.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	1	1.0000	Each	60.00
			2			390.00
	Other		2	0.0000		92.00
Gov't of Nunavut_						
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	2	0.0000	Each	0.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	5	5.0000	Each	200.00

	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	7	2.0000	Case	100.00
			14			300.00
Gypsy Bakery Ltd.						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	66.8300	Kg	1,736.91
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	1	14.0600	KG	688.94
	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	1	47.4100	Case	948.20
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	48.0000	Case	864.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	10.0000	Case	500.00
			7			5,178.05
	Other		1	87.7100		829.74
Hamlet Of Arviat						
	Other		1	25.4100		308.48
Hills Foods Ltd.						
	102	Denver Hinds	6	3,519.1000	kg	121,655.29
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	4	473.6400	KG	25,102.92
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	3	391.2000	KG	20,733.60
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
			15			167,931.81
	Other		3	0.0000		7,525.70
House of Smoke						
	102	Denver Hinds	7	540.9800	kg	7,708.97
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	7	301.8600	KG	6,595.64

			14			14,304.61
	Other		6	0.0000		2,268.46
Inuit Circumpolar						
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	5.0000	Each	175.00
			3			615.00
	Other		1	0.0000		80.00
Inuit Non-Profit Housing Corp.						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	4.0000	Case	87.20
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	2.0000	Each	80.00
			2			167.20
	Other		2	0.0000		109.13
Inuit Tapiriit Kanatami						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	3	48.0000	Case	1,046.40
	Other		2	0.0000		0.00
Ivalu						
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	3	7.2400	Kg	383.72
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	3	6.7900	KG	359.87
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	6	17.4300	KG	923.79
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	9	89.0000	Case	1,092.96
	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	10	35.5000	Case	758.00
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	11	22.0000	Case	2,420.00

	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	12	33.0000	Kg	10,520.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	7	8.0000	Case	3,520.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	8	5.0000	Case	2,200.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	1.0000	Each	55.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	19	35.0000	Case	29,400.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	4	72.0000	Each	2,520.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	7	25.0000	Case	2,805.00
			100			56,958.34
	Other		58	0.0000		1,205.88
Jack Meckling						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	2	34.5300	Kg	989.29
	102	Denver Hinds	1	9.0800	kg	359.48
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	1	6.5900	KG	423.28
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	3	55.0000	Case	2,155.72
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	2	64.0000	Case	1,293.60
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	1	2.0000	Case	900.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	2.0000	Case	900.00
			11			7,021.37
	Other		1	3.0000		480.00
Jessie Oonark Crafts Ltd.						
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	1	1.0000	Case	440.00
	Other		3	0.0000		760.56
KIA						
	Other		4	0.0000		1,122.00
Kitikmeot Corporation						

	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	2.0000	Each	110.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	1	2.0000	Each	110.00
			2			220.00
Kivalliq Inuit Centre						
	Other		1	47.3500		139.68
Kuujjuaq Northern Store						
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	2	7.0000	Case	3,080.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	3.0000	Case	165.00
			3			3,245.00
	Other		1	2.0000		100.00
La Ferme Black River Game Farm						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	6	2,652.6500	Kg	64,034.97
	102	Denver Hinds	4	883.0100	kg	30,525.66
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	4	128.1300	Kg	6,790.89
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	4	470.4100	KG	24,931.73
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	4	517.4600	KG	27,425.38
	113	Caribou Netted Shoulders	1	37.1400	kg	637.69
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	32.0000	Case	607.36
	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	4	383.4500	Case	7,669.00
			28			162,622.68
	Other		8	0.0000		11,870.58
La Maison Du Gibier Inc.						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	7	3,811.5800	Kg	92,011.54
	101	Caribou Hips Boneless Random Weight LOT #	4	1,504.8900	Kg	41,805.85
	102	Denver Hinds	5	2,563.9700	kg	88,636.44

	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	7	459.8500	Kg	24,372.05
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	3	629.1700	KG	33,346.01
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	5	935.8600	KG	49,600.58
			31			329,772.47
	Other		4	0.0000		13,751.51
L'Atitudes Restaurant						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	41.0200	Kg	1,175.22
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	2	40.0000	Case	1,411.00
			3			2,586.22
Lazy Bear Cafe						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	172.6600	Kg	4,487.43
	Other		1	55.5200		1,098.74
Leelie Enterprise						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	3	6.0000	Kg	240.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	2	2.0000	Case	880.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	3	6.0000	Each	330.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	5	4.0000	Case	3,360.00
			14			5,030.00
LeFrolic						
	102	Denver Hinds	1	8.5800	kg	339.68
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	1	14.4200	KG	926.92
	113	Caribou Netted Shoulders	1	25.1200	kg	496.12
			3			1,762.72

	Other		3	0.0000		481.76
Les Aliments Carbeau						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	3	519.3700	Kg	12,537.59
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	3	211.9600	Kg	11,233.88
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	4	341.4100	KG	18,094.73
			10			41,866.20
	Other		1	307.7100		5,080.29
Les Gibiers Canabec						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	5	1,957.4700	Kg	47,253.33
	101	Caribou Hips Boneless Random Weight LOT #	4	1,348.5200	Kg	35,541.62
	102	Denver Hinds	2	1,186.7200	kg	41,024.91
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	3	236.7000	Kg	12,545.10
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	4	497.0800	KG	26,345.24
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	3	398.5100	KG	21,121.03
	113	Caribou Netted Shoulders	1	63.3500	kg	1,087.72
			22			184,918.95
	Other		6	0.0000		34,789.04
M & T Delivery						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	8.0000	Case	144.00
	Other		1	3.3000		105.60
Municipality of Clyde River						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	1	12.0000	Kg	480.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	10.0000	Each	400.00

			2			880.00
Municipality of Rankin Inlet						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	7.0000	Case	560.00
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	1	1.0000	Kg	320.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	2	2.0000	Case	1,680.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	6.0000	Each	210.00
			5			2,770.00
Nanuq Enterprises						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	19	36.0000	Kg	1,075.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	2.0000	Each	100.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	1	2.0000	Each	100.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	21	67.0000	Each	1,960.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	7	9.0000	Case	380.00
			49			3,615.00
	Other		5	0.0000		-640.68
North Mart						
	Other		1	0.0000		350.00
North Slave Correctional Centre						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	2	76.4400	Kg	2,190.01
	113	Caribou Netted Shoulders	1	22.7700	kg	449.71
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	16.0000	Case	310.24
			4			2,949.96
NorthBest Foods						
	113	Caribou Netted Shoulders	1	26.3500	kg	520.41
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	16.0000	Case	310.24

			2			830.65
Northern Fancy Meats						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	3	77.1500	Kg	2,210.35
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	1	9.4400	KG	606.80
	113	Caribou Netted Shoulders	3	111.2300	kg	2,196.79
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	7	722.0000	Case	18,667.88
	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	1	11.8500	Case	308.10
			15			23,989.92
Northern Nights Lodge						
	Other		2	0.0000		1,349.29
Nunamiut Company Ltd.						
	Other		2	0.0000		146.36
Nunavut Arctic College						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	1	2.0000	Kg	80.00
Nunavut Dev. Corp. Wholesale						
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	1.0000	Case	440.00
	Other		3	0.0000		565.00
Nunavut Devlopment Corp.						
	102	Denver Hinds	1	10.4800	kg	314.40
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	3	3.0000	Case	240.00
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	11	23.0000	Kg	895.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	2	1.5000	Case	600.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	1	0.5000	Case	220.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	1.0000	Each	60.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	1	1.0000	Case	840.00

	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	11	41.0000	Each	1,395.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	8	13.0000	Case	860.00
			39			5,424.40
	Other		23	0.0000		4,907.65
Nunavut Tunngavik Inc.						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	40.4200	Kg	1,050.52
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	6	9.0000	Kg	360.00
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	6	12.0000	Kg	3,840.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	10	4.0000	Case	3,360.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	6.0000	Each	240.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	8	9.0000	Case	855.00
			32			9,705.52
	Other		3	0.0000		784.46
Old Town Landing						
	111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	1	28.6000	KG	1,838.41
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	8	116.0000	Case	2,711.68
			9			4,550.09
	Other		2	0.0000		0.00
Oomilik Enterprises Ltd.						
	Other		6	0.0000		12,720.00
Orders Processed						
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	1	6.9700	Kg	417.78
Ottawa Inuit Children's Centre						

	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	2.0000	Case	37.96
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	3	64.0000	Case	1,395.20
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	1	3.0000	Kg	120.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	2.0000	Each	70.00
			6			1,623.16
	Other		3	0.0000		391.39
Papiruq Fisheries						
	Other		1	0.0000		40,478.22
Pre Pak Meats of Calgary Ltd.						
	102	Denver Hinds	3	959.1400	kg	33,157.47
Pulaarvik Kablu Friendship Centre						
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	1	4.0000	Kg	160.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	1.0000	Each	60.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	1	1.0000	Each	60.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	12.0000	Each	420.00
			4			700.00
	Other		2	0.0000		300.00
Red Top						
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	1	1.0000	Case	440.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	6.0000	Each	210.00
			2			650.00
Resolute Hotel						
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	1	1.0000	Kg	320.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	2	2.0000	Case	1,680.00

	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	3.0000	Case	165.00
			4			2,165.00
	Other		2	0.0000		184.00
Snacks						
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	1	1.0000	Each	55.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	1	1.0000	Each	55.00
			2			110.00
Stanton Regional Hospital						
	113	Caribou Netted Shoulders	3	121.5800	kg	2,401.20
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	2	192.0000	Case	3,722.88
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	64.0000	Case	1,451.52
			6			7,575.60
SUBWAY						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	4	0.0000	Case	0.00
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	4	0.0000	Kg	0.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	2	0.0000	Case	0.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	2	0.0000	Each	0.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	4	0.0000	Case	0.00
			16			0.00
	Other		4	0.0000		0.00
Sugar Rush Cafe						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	2.0000	Kg	51.98
	102	Denver Hinds	1	9.6700	kg	351.99
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	5	58.0000	Case	1,259.80

	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	1	12.0000	Case	240.00
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	16.0000	Case	348.80
	200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	2	4.0000	Kg	150.00
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	1	1.0000	Kg	320.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	4	3.5000	Case	1,510.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	4	3.5000	Case	1,510.00
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	4	4.0000	Each	140.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	1	1.0000	Case	50.00
			25			5,932.57
	Other		10	0.0000		1,688.47
Territorial Women's Correct. Centre						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	52.4000	Kg	1,501.26
	102	Denver Hinds	1	10.4200	kg	412.53
	113	Caribou Netted Shoulders	1	26.2700	kg	518.83
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	32.0000	Case	620.48
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	16.0000	Case	362.88
			5			3,415.98
The BlackKnight Pub						
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	3	34.0000	Case	970.48
The Explorer Hotel						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	6	270.8100	Kg	7,758.70
	101	Caribou Hips Boneless Random Weight LOT #	1	23.0400	Kg	660.10
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	6	205.0000	Case	5,997.88
			13			14,416.68
The Northwest Company LP						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	9	1,107.0500	Kg	28,772.23

	102	Denver Hinds	2	20.4700	kg	745.11
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	1	7.4000	Kg	443.56
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	6	41.0000	Case	2,160.00
	121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	1	12.2700	Case	245.40
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	16.0000	Case	348.80
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	43	155.0000	Kg	49,240.00
	300	Teriyaki Jerky / 8 ct / case	20	32.0000	Case	14,060.00
	301	Caribou Regular Jerky / 8 ct / case	10	18.0000	Case	6,380.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	2	3.0000	Each	170.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	1	2.0000	Each	110.00
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	59	117.0000	Case	98,280.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	18	103.0000	Case	5,545.00
			173			206,500.10
	Other		20	0.0000		5,819.13
The Office Dining Lounge						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	2	64.7800	Kg	1,855.95
Tundra Buggy Tours						
	Other		2	0.0000		829.40
Tunqasuvvingat Inuit						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	9.5100	Kg	247.16
	113	Caribou Netted Shoulders	2	18.3600	kg	403.92
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	4.0000	Case	288.00
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	7	256.0000	Case	5,580.80
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	3	15.0000	Each	545.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	2	5.0000	Case	275.00
			16			7,339.88
	Other		1	32.2400		593.22

Turaarvik Inns North

120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	4	73.0000	Case	787.00
125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	5	165.0000	Case	3,020.00
		9			3,807.00

Uqqurmuit Centre

202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	6	9.0000	Kg	2,880.00
305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	3	3.0000	Case	2,520.00
		9			5,400.00

Valley Game & Gourmet

102	Denver Hinds	5	635.5700	kg	9,056.87
111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	5	288.7700	KG	6,309.62
112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	5	285.6500	KG	6,241.45
		15			21,607.94
Other		6	0.0000		3,328.94

Visa / Debit Customer

100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	8	62.1500	Kg	1,654.86
101	Caribou Hips Boneless Random Weight LOT #	1	15.1200	Kg	451.94
102	Denver Hinds	2	19.2800	kg	701.80
110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	4	23.8900	Kg	1,378.84
111	Muskox Tenderloin Umingmak LOT #	5	17.8100	KG	992.49
112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	5	10.8400	KG	516.64
113	Caribou Netted Shoulders	1	4.8000	kg	105.60
120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	4	13.0000	Case	724.00
121	Muskox Ground Umingmak 7.27 KG LOT #	1	2.0000	Case	50.00
125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	9	22.0000	Case	610.20
200	Caribou Smoked Ribs Random Weight LOT #	20	50.0000	Kg	1,865.00

	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	3	3.0000	Kg	840.00
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	18	22.0000	Each	1,210.00
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	11	14.0000	Each	752.50
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	37	113.0000	Each	3,700.00
	400	Arctic Char Hot Smoked Fillet Pieces Random Weight LOT #	18	33.0000	Case	1,775.00
			147			17,328.87
	Other		67	0.0000		5,287.15
Wabano Centre						
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	16.0000	Case	327.68
	305	Mikku Traditional 24x 100 gr LOT #	1	1.0000	Case	900.00
			2			1,227.68
	Other		1	0.0000		75.00
Wapusk General Store						
	302	Teriyaki Jerky / caddy only	2	3.0000	Each	162.50
	303	Caribou Regular Jerky / caddy only	2	3.0000	Each	162.50
			4			325.00
	Other		2	0.0000		70.00
Waters Edge Steak & Seafood						
	307	Mikku per 2 kg Bulk Pack Lot #	1	6.0000	Each	210.00
	Other		2	0.0000		237.24
Weaver & Devore Trading Ltd.						
	102	Denver Hinds	1	45.5200	kg	1,802.14

Wild Wolf Cafe

120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	1.0000	Case	72.00
Other		2	0.0000		0.00

Wildcat Cafe

102	Denver Hinds	5	55.1800	kg	2,184.58
112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	1	8.4000	KG	539.95
120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	6	240.0000	Case	4,653.60
		12			7,378.13

Yellowknife Direct Charge Coop Ltd.

120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	2	11.0000	Case	1,925.00

Generated On: 28/05/2014

Kivalliq Arctic Foods Ltd.

Customer Sales Summary Report 01/04/1996 to 31/03/2001

	Item No.	Description	No.Trans.	Quantity	Unit	Revenue
<One-time customer>						
	Other		1,035	0.0000		378,707.35
	Freight		3	0.0000		65.00
Aramark Canada Ltd						
	Other		13	0.0000		3,658.61
Arctic Lands Inc.						
	Other		66	0.0000		20,339.78
Arctic Ventures Store						
	Other		67	0.0000		17,132.19
Aurora College						
	Other		4	0.0000		1,129.26
Avens Manor						
	Other		7	0.0000		1,193.38
Baker Lake Northern Store						
	Other		69	0.0000		14,762.26
Bosco Homes						
	Other		5	0.0000		749.19
Broughton Island Northwest Co.						
	Other		22	0.0000		5,190.10
Bruce Stevenson						

	Other	34	0.0000	3,931.78
Bullocks Bistro				
	Other	6	0.0000	316.03
Cambridge Bay Northern Store				
	Other	35	0.0000	3,522.19
Canada Catering				
	Other	21	0.0000	8,363.28
Canadian North				
	Other	46	0.0000	2,157.55
Cape Dorset Northwest Co.				
	Other	13	0.0000	2,837.01
Chamber of Commerce				
	Other	6	0.0000	653.00
Chesterfield Inlet Northern				
	Other	11	0.0000	971.71
Clyde River Northwest Co.				
	Other	5	0.0000	1,626.00
D J Specialties				
	Other	9	0.0000	4,570.00
Dept. of Environment				
	Other	3	0.0000	280.00
Dept. of Finance				
	Other	74	0.0000	15,736.02

Dept. of Health & Social Services						
	Other		47	0.0000		20,850.10
Doug Forbes						
	Other		6	0.0000		533.06
Durham Meat Company						
	Other		11	0.0000		81,747.96
Eskimo Museum						
	Other		12	0.0000		648.50
Eskimo Point Lumber Supplies						
	Other		16	0.0000		3,487.50
Frobisher Inn						
	Other		11	0.0000		2,389.21
Funds to be Collected						
	206	Caribou Quaq 8 Kg Bulk LOT #	4	6.0000	Case	100.00
	208	Caribou Salami Chubs	9	11.0000	Each	330.00
			13			430.00
	Other		1,728	0.0000		85,731.35
Gjoa Haven Northern Store # 294						
	Other		4	0.0000		150.00
Government of Nunavut						
	Other		30	0.0000		953.59
Government of Nunavut (Justice)						

	Other	3	0.0000	7,079.33
Government of Nunavut InterG. Affairs				
	Other	12	0.0000	3,069.02
Gov't of Nunavut_				
	Other	22	0.0000	1,035.52
GOVT. OF CANADA				
	Other	11	0.0000	15,731.79
Grandview Farms				
	Other	6	0.0000	16,904.04
Great Plains Food Co. Ltd.				
	Other	58	0.0000	118,223.18
Gypsy Bakery Ltd.				
	Other	72	0.0000	44,549.70
Hall Beach Northern # 310				
	Other	5	0.0000	1,509.00
Hay River Community Health Board				
	Other	4	0.0000	1,270.69
Heritage Restaurant				
	Other	1	21.9800	531.48
Hills Foods Ltd.				
	Other	38	0.0000	129,989.02
House of Smoke				
	Other	7	0.0000	16,993.86

ICEBERG INN						
	Other		6	0.0000		1,082.99
Igloolik Northwest Co.						
	Other		3	0.0000		1,146.00
Ikaluktutiak Co-op						
	208	Caribou Salami Chubs	2	10.0000	Each	1,500.00
	Other		5	0.0000		4,477.80
Intercity Packer Ltd.						
	Other		8	0.0000		1,415.00
Inuit Non-Profit Housing Corp.						
	Other		3	0.0000		214.69
Inventory Insurance_						
	Other		21	0.0000		58,628.38
Iqaluit Enterprises Ltd.						
	Other		1	326.2300		2,283.61
Iqalukpilik Fish Plant						
	Other		4	0.0000		280.27
Issatik Coop						
	Other		8	0.0000		1,226.60
Jack Meckling						
	Other		27	0.0000		10,712.64
Jessie Oonark Crafts Ltd.						

	Other	1	12.0000	240.00
Jose` Loco's				
	Other	10	0.0000	1,434.38
Kataujak Day Care				
	Other	5	0.0000	333.08
Kee-West Motel & Restaurant Ltd.				
	Other	7	0.0000	870.72
KIA				
	Other	22	0.0000	1,782.14
Kissarvik Coop				
	Other	400	0.0000	32,768.42
Kitikmeot Foods Ltd.				
	Other	4	0.0000	5,117.59
Kivalliq Consulting Services				
	Other	16	0.0000	2,079.45
Kugaaruk Illinriarvik				
	Other	2	0.0000	187.30
La Ferme Black River Game Farm				
	Other	52	0.0000	32,512.18
La Maison Du Gibier Inc.				
	Other	67	0.0000	120,355.48
L'Atitudes Restaurant				
	Other	23	0.0000	6,999.78

Lazy Bear Cafe						
	Other		4	0.0000		1,533.85
Legislative Assembly of Nunavut						
	Other		3	0.0000		1,005.00
Les Aliments Carbeau						
	Other		6	0.0000		4,056.61
L'Heritage Restaurant						
	Other		3	0.0000		687.49
M & T Delivery						
	206	Caribou Quaq 8 Kg Bulk LOT #	1	2.0000	Case	30.00
	Other		28	0.0000		835.11
Majestic World International						
	101	Caribou Hips Boneless Random Weight LOT #	1	1,499.4300	Kg	22,791.34
	110	Caribou Tenderloin Random Weight LOT #	1	72.8700	Kg	2,433.13
	112	Caribou Boneless Short Loin Random Weight LOT #	1	362.1800	KG	12,929.83
	113	Caribou Netted Shoulders	1	359.2400	kg	13,651.12
	125	Caribou Stew Meat 10 x 1 KG LOT #	1	498.6400	Case	10,606.07
			5			62,411.49
Mariner Neptune Fish & Seafood Co._						
	Other		7	0.0000		6,711.20
Millwright Restaurant						
	Other		4	0.0000		796.24
Minister of Culture Language Elders						

	Other	5	0.0000	1,900.00
Municipality of Rankin Inlet				
	Other	15	0.0000	2,039.56
National Research Council Canada				
	Other	1	97.3200	913.83
NDC WAREHOUSE - 08				
	Other	4	0.0000	2,225.01
New North Ventures				
	Other	25	0.0000	1,647.62
NorthBest Foods				
	Other	2	0.0000	0.00
Northern Fancy Meats				
	Other	22	0.0000	13,638.03
Northern Food Services				
	Other	6	0.0000	3,939.88
Nunastar Properties				
	Other	35	0.0000	3,527.36
Nunavut Arctic College				
	Other	24	0.0000	1,294.80
Nunavut Catering				
	Other	6	0.0000	590.60
Nunavut Devlopment Corp.				
	Other	106	0.0000	8,046.50

Nunavut Tunngavik Inc.				
	Other	21	0.0000	3,114.94
Nunavut Water Board				
	Other	2	0.0000	323.40
Old Town Landing				
	Other	29	0.0000	3,500.86
Our Place				
	Other	10	0.0000	3,640.60
Pangnirtung Inuit Co-op				
	Other	29	0.0000	5,509.30
Pangnirtung Northwest Co.				
	Other	15	0.0000	3,355.30
Papiruq Fisheries				
	Other	7	0.0000	567.36
Pauktuutit Womens Association				
	Other	3	0.0000	203.66
PITSIULAK COOP				
	Other	13	0.0000	1,476.26
Pond Inlet Northwest Co.				
	Other	1	1.0000	390.00
Pre Pak Meats of Calgary Ltd.				
	Other	36	0.0000	47,192.08

Prospector Grill				
	Other	22	0.0000	1,990.54
Public Works & Services				
	Other	3	0.0000	121.94
Pulaarvik Kablu Friendship Centre				
	Other	18	0.0000	971.78
PVC Holdings				
	Other	3	0.0000	1,920.00
Pyramid Foods				
	Other	15	0.0000	5,435.86
Red Top				
	Other	22	0.0000	1,262.64
Royal Canadian Legion				
	Other	9	0.0000	963.09
Ryan's Restaurant				
	Other	8	0.0000	1,681.80
Salvation Army				
	Other	46	0.0000	33,369.18
Siniktarvik Hotel				
	Other	55	0.0000	7,674.94
Sodexho MS Canada Ltd.				
	Other	25	0.0000	18,724.67
Stanton Distributors				

	Other		8	0.0000		13,597.42
Stanton Regional Hospital						
	102	Denver Hinds	1	48.0000	kg	612.00
	120	Caribou Ground Tuktu - 7.27 kilograms LOT #	1	36.0000	Case	322.20
	210	Caribou Pepperoni 24 pkg./ case	1	13.8200	case	275.71
			3			1,209.91
	Other		25	0.0000		9,902.66
Super Thrifty Drugs						
	Other		50	0.0000		3,383.13
Taloyoak Northern Store						
	Other		1	2.0000		70.00
Tara's Bed & Breakfast						
	Other		4	0.0000		517.64
Territorial Women's Correct. Centre						
	Other		8	0.0000		1,436.14
The Arctic Answer						
	Other		1	5.7500		102.87
The Explorer Hotel						
	Other		30	0.0000		18,646.77
The Northwest Co - NORTHERN STORE Rankin Inlet						
	100	Caribou Hips Partially Boneless Random Weight LOT #	1	9.4600	Kg	168.29
	202	Caribou Ribs Random Weight LOT #	1	2.0000	Kg	70.00
	204	Caribou Smokies / 10 ct. / 1 case	1	1.0000	Each	78.00

			3			316.29
	Other		471	0.0000		68,535.42
The Office Dining Lounge						
	Other		9	0.0000		5,616.34
The Prospector Bar & Grill						
	Other		22	0.0000		12,225.94
Treasures						
	Other		35	0.0000		2,197.31
Tumi Tours						
	Other		18	0.0000		506.00
Tunqasuvvingat Inuit						
	Other		6	0.0000		1,503.30
Visa / Debit Customer						
	206	Caribou Quaq 8 Kg Bulk LOT #	1	1.0000	Case	20.00
	208	Caribou Salami Chubs	3	7.0000	Each	210.00
			4			230.00
	Other		412	0.0000		22,475.29
Wabano Centre						
	Other		15	0.0000		3,634.06
Weaver & Devore Trading Ltd.						
	Other		2	0.0000		397.29
Wildcat Cafe						

	Other	19	0.0000	4,908.81
Wongkee Restarants				
	Other	13	0.0000	314.56
Y & C Enterprises				
	Other	23	0.0000	1,606.12
Y. K. Inflight Services				
	Other	30	0.0000	35,478.55
Yellowknife Corrections				
	Other	14	0.0000	6,126.91
Yellowknife Direct Charge Coop Ltd.				
	Other	12	0.0000	5,125.01

Generated On: 28/05/2014